

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA I. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

Nem zörög a haraszt

Nem fuj a szél, — tartja a példabeszéd, a politikában sokszor fordítva is szokott lenni: olyankor is zörög a haraszt, ha szélcsend. Megzörögtek és azután lecsendesedett a rendkívül érzékeny nemzetközi közvélemény miként reagál a zajra. Kísérletként próbaballonok ezek, amelyek célja megvizsgálni a szél irányát. És sokszor nem is zörög fel, ahol kíváncsiak a szellők mozgására, hanem egészen másutt. Mert nem a szél zörög a politikai meteorológusok érdeklődését, hanem a közeli vagy távoli szomszédé. Megszokta ezeket mindegyiket, akiknek érdeklődése néha felfelé fordul a nemzetközi politika horizontján figyeli a felhők járását. Mert bizony nem ragyog mindig aranyló fényben ez az időszak az égbolton. Különösen az előbbi időben sűrű gomolyogtak a felhők az internacionális politika egén és sokszor csak a dörgésből lehetett megállapítani, vajon milyen villámlás vagy csak csillámlás születte az emberek között. A marseillei merénylet villámsapásként hasított bele a közvéleménybe és ennek a fénynek sugárzása váratlansággal bizonyos pillanatokra megvakította a különben világos látókörű embereket. És a zaklatottságnak ebben az időszakában kezdett zörögni a haraszt itt is, amott is. Mozsaras támadás-puffogások igyekeztek elvonni a figyelmet a térey felől. Politikai kövacsok a hirtelen társasított tűznél terveket kovácsoltak és végtelenségig a végzettségüket fürkésztek. És egyszerre megjelentek a színes kísérleti léggömbök, melyek kiválgították a közvélemény első pillanatban üstökösöknek tüntek, jeleket és félelmet kelteve az emberekben. Legszóvaltak a cáfolatok elhárító útjai és ott előkészített célbatalálások szétbukásai a színes gömböket. Okosabbak lettünk, jobbat tudunk, mint azelőtt? Nem. Mert a társas megfigyeléséhez különleges fávésővek és műszerek szükségesek, amelyek a nagy nemzetközi vizsgálótornyok titkos mélyében vannak elrejtve. Így ma sem tudjuk, hogy Franciaország tényleg közelebb került-e Jugoszláviához és ha igen, a politikai erőátviteli törvénye mennyiben érvényesült a francia-jugoszláv viszonyban. Sándor erőskezü uralkodója volt az országnak és tudta, hogy mit akar. Hirtelen, rejtélyes okok által előidéztet halála kiragadta az irányvezetést kezéből és nem tudjuk, utódai mennyiben ismerték terveit és megvan-e, meglehet-e egyáltalán bennük az a bátor elszántság, amely a tragikusorsú királyban százszázalékosan megvolt? Kétségtelen az, hogy a francia-jugoszláv szövetség bizonyos felhősödési tünetek mutatkoztak abban a pillanatban, amint egy olasz-francia szövetség komoly lehetőségé kezdett formálódni. Ezt is hivatott volt Sándor király látogatása tisztázni. Mert az esetleg kihulló szövetséges után sóvárogva nyultak már új baráti kapcsolatok, amelyek lendületének erejét ez a csatlakozás, mely Szófián keresztül a Fekete-tengerig igért terjedni, bizonyára növelte volna. Ezt a lehetőséget csillogtatta meg az a kísérleti léggömb, amely Göring belgrádi tárgyalásait övezte görgöttűz. Azt beszéltek és írták, hogy Göring Németország baráti szövetségét ajánlotta fel Jugoszláviának és ennek ellenében védelmet igért Oroszország ellen és bizonyos ausztriai területeknek átengedését. Jugoszlávia természetesen nem ellenezte volna Ausztria csatlakozását a harmadik birodalomhoz és ezzel Európában teljesen új egyensúlyi helyzet teremtődött volna. Németország megegyezése Japánnal sakkban tartotta volna Oroszországot, Lengyelországgal, Jugoszláviával és Bulgáriával való szövetsége, amelybe bekapcsolódott volna a lengyelekhez való viszonya révén Magyarország is, olyan hatal-

Magyarországot újabb támadás érte a királygyilkossággal kapcsolatban a belgrádi sajtó részéről

Az a hullámverés, amely a marseillei királygyilkosság nyomán az európai sajtóban magasra tornyosult, még mindig nem tud lecsillapodni és a közvélemény képtelen megnyugodni. A belga rendőrség — mint jelentettük — megállapította, hogy Sándor jugoszláv király meggyilkolását a horvát terroristák Belgiumban határozták el. A belga kormány most huszonkilenc horvát emigránszt Belgium területéről kiutasított.

Ugyanekkor a párisi rendőrség letartóztatta a franciaországi horvát emigráció két vezérért, Pribicevic Svetozárt, a radikális párt elnökét és Radics Vlatkot, a szkupstinában meggyilkolt Radics István politikusi fiát.

Mindkettőjüket azzal gyanúsítják, hogy összeköttetésben állottak a marseillei merénylettel.

A belgrádi rendőrség közli a Párisban letartóztatott Pribicevic Svetozárra vonatkozó adatokat. Pribicevic többször volt igazságügyi miniszter.

Mindenkor tulzolt politikus volt, akit végül is Sándor király 1930-ban száműzött az orszá-

Budapestre szállították Matuskát s huszonkét rendbeli gyilkosság miatt november ötödikén kerül bíróság elé

Matuska Szilvesztert, a biatorbágyi vasúti merénylet, az osztrák hatóságok tegnap árták ki Magyarországnak. A határállomásig osztrák detektivek fedezete mellett utazott Matuska egy Pullmannkocsi elzárt fülkéjében. A határállomáson vették át Matuskát a magyar detektivek, akik az első pillanatban csodálkozva látták, hogy Matuska egészen megváltozott.

A steini fogházban szakált növesztett, amely külsejét teljesen átforgatta.

A határon le akarták venni kezéről az osztrák bilincset, azonban kiderült, hogy annak kulcsa elveszett. Így lakost kellett hivatni, aki a bilincset lefűrészelte kezéről. Helyette azután a magyar detektivektől csukló bilincset kapott. Matuska vonata Győrben hosszabb ideig vesztegelt. A pályaudvaron körülbelül kétszáz főnyi tömeg verődött

döntött volna. Németország megegyezése Japánnal sakkban tartotta volna Oroszországot, Lengyelországgal, Jugoszláviával és Bulgáriával való szövetsége, amelybe bekapcsolódott volna a lengyelekhez való viszonya révén Magyarország is, olyan hatal-

ból, mert az uralkodóház ellen agitált.

Belgiumot igen kellemetlenül érinti, hogy egyes politikusok a marseillei merényletért Belgiumot akarják felelősségre vonni azon a címen, hogy Seraigne-ben horvát emigrációs tábor létezett és ott határozták el a királygyilkosságot. Belga részről ez ellen határozott tiltakozások hangzanak el. Marilot, seraignei polgármester kijelentette,

nincsen adat arra, hogy az ott lakó horvátok terrorista tevékenységet fejtettek volna ki.

Németország lapok megírták, hogy a marseillei merénylettel kapcsolatban Fuldában letartóztatták Bodnik Vladimír lelkészt, aki legutóbb Bécsben tartózkodott. Ezzel kapcsolatban a bécsi rendőrség kijelenti, hogy Bodnik közönséges szélhámos és sikkasztó, aki a bécsi rendőrségnek régi ismerőse.

Feltűnést kelt, hogy a belgrádi Vreme, amely a kormány félhivatalos lapja, legújabb számában nagy cikkben támadja ismét Magyarországot. A Vreme szerint Gömbös és Kánya a olyan külpolitikai módszereket követnek, amelyek végül is uralkodók és miniszterek elleni

össze, hogy megcsodálja Matuskát, azonban a rendőrség senkit nem engedett közel ahhoz a kocsihoz, amelyben Matuska volt.

A győri állomáson Matuska elfogyasztotta az ebédet, amelyet Bécsből hozott magával.

A sült-höz citromot kért, amelyet az étteremből az egyik detektív hozott számára. A vonat azután folytatta útját. Budapestben Matuskát a kelenföldi pályaudvaron szállították le a vonatról és zárt rabszállító autón vitték a pestvidéki törvényszék fogházába. A pestvidéki törvényszék ügyészége már elkészítette Matuska ellen a vádiratot, amely

huszonkét rendbeli gyilkosságra és tizennyolc gyilkossági kísérletre vonatkozik.

A tárgyalást november ötödikére tűzték ki.

mi csoportosulást hozott volna létre, amely biztosította volna az egyensúlyt, vagy talán a gyors leszámolást? A kísérleti ballon szétbukant és a milliók ma sem tudnak többet, mint azelőtt. Nyugtalanosságra nincs ok. Eddig sem ug határozta jövő sorsukról,

merényletekre vezetnek. A lap közli Kánya magyar külügyminiszter arcképét és megjegyzi, hogy ő volt az, aki 1914-ben a Szerbiához intézett ultimátumot megszövegezte.

A budapesti lapok megütöközéssel foglalkoznak a Vreme cikkével és megállapítják, hogy a jugoszláv sajtó, amely eddig mérsékelt volt, most egyszerre irányt változtatott. Megállapítják a budapesti lapok, hogy a cikk olyan durva és rosszakaratu, hogy azzal nem érdemes részletesen foglalkozni.

A 8 Órai Újság visszautasítja a Vreme vádjait és rámutat arra, hogy a tragikus királygyilkosság óta a magyar hatóságok mindenkor készségesen és nagy előzékenységgel igyekeztek bekapcsolódni a nyomozásba.

Nincsen olyan magyar ember, akinek olyan elferdült jelleme lenne, hogy királygyilkosságokra szövetezzék. Abszurdum az az állítás is, hogy Kánya Kálmán szövetezte volna meg a világháború kitörésekor a Szerbiához intézett osztrák-magyar ultimátumot. Kánya Kálmán 1913-ban Mexikóba neveztek ki követnek. Ezt az állását nyomban elfoglalta és csak a háború befejezése után tért ismét haza.

A szófiai Si o v o című lap foglalkozik a marseillei merénylettel és megállapítja, hogy egyetlen országot sem lehet hibáztatni, amiért emigránsoknak menedéket ad. A lap rámutat arra, hogy nincsen ma európai ország, amelynek nem volna emigránsai. Ezek az emigránsok a többi országban szétszórtan élnek.

Minden ország ellenőrzi a területén élő politikai emigránsokat, azonban ha azok titokban gyűléseket tartanak, az illető országokat ezért nem lehet felelősségre vonni.

A londoni rendőrség folytatja a nyomozást, hogy megtalálja a letartóztatott Artukovics horvát terrorista esetleges bűntársait. Artukovicsot, mint ismeretes, miután Angliából megszökött, Dieppeben letartóztatták. A londoni rendőrség egy nő után is kutat, akiről tudják, hogy összeköttetésben állott a horvát terroristákkal, azonban személyazonosságát eddig nem sikerült megállapítani.

hogy előre bejelentették volna terveiket. Ez uttal sem tudjuk még azt sem, hogy tényleg azért zörög a haraszt, mert fujt a szél, vagy csak mesterséges légáramlással zörgették. Csak egy bizonyos, — hogy zörögött,

A száz esztendő előtti bányási metropolis kisebb volt Aradnál és lakosságának száma alig haladta meg egy másik temesi nagyközség lélekszámát

Schematismus venerabili Cleri diocesis Csanadensis ad annum a Christo nato MDCCCXXXIX. Ez a címe a csanádi egyházmegye 1829-ben kiadott névjegyzékének. Százöt esztendő ez a kis könyvecske. Latinul jelent meg akkor is, mint most. Betűi szépen metszettek, nyomása tiszta. Ha végignézzük a névtárat, látjuk, hogy a püspöki szék 1828 január 4 óta fűresedésben volt. Az egyházmegye ügyeit mint vikárius Török Antal nagyprépost intézte. A káptalan tagjai voltak: Maros György, Leibeltern Henrik, Pásztor Imre, Horváth József, Schalb Ferenc és Dániel Marcell. Őt katonoki stallum betöltetlen volt. A szeminarium rektora Horváth József, vicerektora Farkas Antal, spirituális Farkas György, tanulmányi prefektusa Báchy Antal volt. Azután sorra következnek a főesperesek, esperesek, plébánosok és káplánok névsora.

A százöt esztendő előtti sematizmus azonban különbözik mai utódjától, mert nemcsak a papság névjegyzékét tartalmazza, hanem igen érdekes statisztikai adatokat is sorol fel. Így megtudjuk, hogy

1829-ben a csanádi egyházmegyében a lakosság száma 1.216.012 volt.

Vallás szerint ez a lakosság a következőképpen oszlott meg: 351.974 római katolikus, 812.829 görög keleti és görög katolikus, 18.739 evangélikus, 26.321 református, 6149 zsidó.

Timisoara (Temesvár) lakossága száz esztendő előtt 15.369 volt

és vallás szerint a következőképpen oszlott meg: 8311 római katolikus, 6397 görög keleti és görög katolikus, 169 evangélikus, 56 református, 436 zsidó. Az egyes városrészek közül legnépesebb volt a Gyárváros, amely az összlakosságnak majdnem a felét foglalta magában. A Mehala akkor még önálló falu volt és lakosaiból 445 római katolikus, 8228 görög keleti és görög katolikus, 10 evangélikus és 46 zsidó volt.

Arad lakossága 15 991 volt és ebből 6003 volt a katolikus.

Felsoroljuk alább még néhány bányási község száz év előtti népességi adatait. Sannicolaul mare (Nagyszentmiklós) összlakossága 13.826, ebből római katolikus 3256, görög keleti 10.405, evangélikus 258, református 27, zsidó 280. Kátszékes összlakossága 2883, ebből 652 római katolikus, 2062 görög keleti, 89 evangélikus, 3 református, 77 zsidó. Lugoș 1371 római katolikus, 4025 görög keleti, 46 evangélikus, 14 református, 156 zsidó. Otelec (Ótelek) 718 római katolikus, 12 görög keleti, 18 evangélikus, 3 zsidó.

Sanmartinul Ungurese (Magyar-szentmárton): a lakosok száma 749, akik valamennyien római katolikusok voltak.

Jimbolia (Zsombolya) 5022 római katolikus, 72 görög keleti, 20 evangélikus és 2 református. Vinga 3519 római katolikus, 500 görög keleti, 8 evangélikus, 2 református. Oravica 2073 római katolikus, 1763 görög keleti, 24 evangélikus, 2 református. Resica 654 római katolikus, 457 görög keleti, 10 evangélikus, 2 református. Buzias 85 római katolikus, 345 görög keleti, 12 evangélikus, 6 református, 35 zsidó. Öbessenynök 7616 lakosa volt és pedig néhány kivétellel mind katolikus. Ugyanez állott a két Cenad (Csanád) 7268 lakosára is. Mailaton (Majláthfalván) 645 római katolikus és 5 református volt százöt év előtt. Periam (Perjámos) 2905 római katolikus, 161 görög keleti, 2 evangélikus, 6 zsidó.

Százöt esztendő előtt a csanádi egyházmegye területén a reformátusoknak 4 helyen volt templomuk és pedig Tormac (Végvár), ahol már akkor is 1382 református hívő volt, Versecen, Csávoson és Liebtingen. A száz év alatt ez az utóbbi református hitközség megszűnt. A zsidóknak abban az időben az egyházmegye területén városunkban, Ciacovan (Csákován), Karansebesen, Lugoson, Sannicolaul maren (Nagyszentmiklós), Versecen, Nagybecskereken és Fehértplomon volt templomuk.

(k. e.)

Halálosvégű szerencsétlenségek áldozatainak vére festi pirosra a bányási országutak porát

A bányási országutakon két halálos szerencsétlenség történt. Az egyik áldozat Kirsch Péter hetvenkét éves lenaueimi (csatádi) gazda, aki kocsiával Jimboliáról (Zsombolyáról) igyekezett hazafelé. Az öreg gazda szekérével még a jimboliai (zsombolyai) határban járt, amikor hátulról egy motorkerékpár közeledett. A motoron Fischer Ervin jimboliai lakos ült. A zajtól a gazda szekere elé fogott lovak megvadultak és elragadták a kocsit, az országut mentén levő szántóföldre hurcolták, ahol Kirsch Péter gazda a szekérről leesett és holtan terült el a földön. Az orvosi vizsgálat szerint a szivbajos gazda az ijedelemtől szívizélhűdést szenvedett. A motorke-

Egy hónap alatt teszi meg az óceánjáró gőzös azt az utat, amelyet az angol pilóták alig három nap alatt repültek végig

Az egész sajtó nagy örömmel ünnepli a két angol repülőnek teljesítményét, akik a világversenyrepülésen első lettek. Megállapítják, hogy Scott és Black angol pilóták nem egészen három nap alatt tették meg az utat Londonból Ausztráliáig. Ezzel kapcsolatban érdekes összehasonlítást közölnek az újságok és utalnak arra, hogy egy óceánjáró gőzös, amely pénteken este, tehát tizenkét órával a repülők előtt hagyta el Angliát, csak a jövő hónap végén, november 26-án ér oda, ahova a két angol pilóta ötvenkét óra alatt érkezett meg. A gyorsaság rekordjára jellemző, hogy az indiai alkirály a szombati londoni lapokat már hétfőn olvashatta. Mint ismeretes, a repülőverseny második győztese egy hollandi repülőgép lett és az angol lapok most annak az óhajnak adnak kifejezést, hogy az angol közlekedési repülőgépek beszerzésénél vegyék figyelembe ezt a kitiűő szerkezetű és megbízható holland repülőgépet.

A nagymultu erdélyi kollégium ellen emelt alaptalan vádak megdőltek

A közelmúltban vádak hangzottak el Pteancu tanügyi vezérfelügyelő részéről a zalau (zilahi) Wesselényi-kollégium előjárósága ellen. Eszerint az intézet vezetősége és tanári kara állandóan államellenes magatartást tanusít. lázító módon tüntetnek a román állami eszme ellen, az intézetben a fegyelem laza, a tanulók előmenyelt gyenge, a tanárok nem beszélnek az állam nyelvét és végül az intézet több idegen nemzetiségű tanuló vett fel. A vádpontok alapján a miniszteriumban működő állandó tanács vizsgálat alá vette az iskola működését. Az ülésen a kollégiumot Szász Árpád tanár képviselte, míg a református egyházkerület részéről Laár Ferenc képviselő jelentek meg. Pteancu vezérfelügyelő fentartotta a vádakat amelyeket Laár Ferenc megcáfolt. Rá-

rékpár vezetőjét a csendőrség őrizetbe vette. A másik szerencsétlenség a Maslac (Máslak) és Alios községek között az országuton történt. Schütz Antal harminckét esztendőös gazda kukoricaszárral megrakott szekérével Maslac (Máslak) községbe indult. A szekéren öt éves, Erzsébet nevű kislánya is helyet foglalt. Az egyik lejtős részen a lovak hirtelen megriadtak és nagyot rántottak a szekéren. A következő pillanatban úgy a gazda, mint a kislány a lovak közé zuhantak. A leányka olyan szerencsétlenül esett, hogy a szekér kereké átgázolt rajta és a szánandó teremés meghalt.

rekpár vezetőjét a csendőrség őrizetbe vette.

A másik szerencsétlenség a Maslac (Máslak) és Alios községek között az országuton történt. Schütz Antal harminckét esztendőös gazda kukoricaszárral megrakott szekérével Maslac (Máslak) községbe indult. A szekéren öt éves, Erzsébet nevű kislánya is helyet foglalt. Az egyik lejtős részen a lovak hirtelen megriadtak és nagyot rántottak a szekéren. A következő pillanatban úgy a gazda, mint a kislány a lovak közé zuhantak. A leányka olyan szerencsétlenül esett, hogy a szekér kereké átgázolt rajta és a szánandó teremés meghalt.

vember 26-án ér oda, ahova a két angol pilóta ötvenkét óra alatt érkezett meg. A gyorsaság rekordjára jellemző, hogy az indiai alkirály a szombati londoni lapokat már hétfőn olvashatta. Mint ismeretes, a repülőverseny második győztese egy hollandi repülőgép lett és az angol lapok most annak az óhajnak adnak kifejezést, hogy az angol közlekedési repülőgépek beszerzésénél vegyék figyelembe ezt a kitiűő szerkezetű és megbízható holland repülőgépet.

mutatott arra, hogy az intézetben a fegyelem kitiűő és a tanulók szorgalmak. A tanárok birják a román nyelvet, mert közülük nyolc román egyetemen szerezte az oklevelet. Végül igazolta, hogy a nem magyar anyanyelvű tanulókat az intézet miniszteri engedély alapján vette fel. Pteancu erre bejelentette, hogy az iskola könyvtárában csupán 222 román könyvet talált, míg magyar könyv 1018 van. Laár képviselő igazolta a vezérfelügyelő állítását, de rámutatott arra, hogy a magyar könyveket az intézet 314 év óta gyűjtötte össze, míg a román könyvtárt csak tizenhat éve alapították. A bizottság ezek alapján nem vette figyelembe a vádakot és a Wesselényi kollégium nyilvánossági joga továbbra is megmarad.



VIZHATLAN
PALMA-OKMA
TARTÓSTALPAT
Saját érdekében!

Krisztus királysága napján lesz a Katolikus Népszövetség diszgyűlése

Az Erdélyi Római Katolikus Népszövetség bányási tagozata — miként azt már jeleztünk — október 28-án, vasárnap, délelőtt fél 11 órakor Krisztus Király tiszteletére negyedik kerületi Forgács-teremben ünnepi közgyűlést tart. Az ünnepséget a Mihályfi-Szily—Igaly—Turi kvartett Mozart Ave verum Corpusával vezeti be. Martzy Mihály tanár, a Népszövetség helyi tagozatának elnöke megnyitójában Krisztus Királyságáról beszél. Ezután a Népszövetség országigazgatója, Márton Áron, egyik legkiválóbb egyházi szónokunk a Katolikus Akciónál tart ünnepi beszédet. Mecher Ferenc né Szegő Ferenc országos karnagy zongorakíséretével a Protege Domine kezdetű áriát énekl. A katolikus ifjuság problémáit hozza Fodor József, Mertz Károly, Tebisz Károly, ifj. Becsky Dező, Zalner László, Bossán Lajos és Klan Jenő szólanak hozzá. Rajka Géza dr. igazgató, a tagozat teli munkaprogramját ismerteti. Az ünnepség a pápai himnussal zárul melyet a Gyárvárosi Katolikus Ifjuság Egylet férfikara ad elő. Megelőzőleg, fél 1 órakor a józsefvárosi plébániatemplomban főpapi csendes mise lesz, melynek keretében Metzger Márton dr. prépost prédikál. Népszövetség minden öntudatos katolikus megjelenésére számít, aki hódolni kíván Krisztusnak, a béke királyának. A belépés díjtalan.

Eltávolítják és zárt helyiségbe teszik a régi magyar műemlékeket

Aradon nemrég ismeretlen tettesek ledörtötték talapzatáról Fábian Gábor írt bronz-mellszobrát. Az aradi Magyar Párt ismételt kérésére Arad város vezetősége ugyan visszahelyeztette a szobrot a helyére azonban ez az elégtétel nem volt tartós, mert a város most úgy határozott, hogy az aradi kulturális műemlékeket szétbontja és elhelyezi a nyilvános helyről a Kulturpalot egyik termébe, hogy ne sértsék többé a román lakosság nemzetiségi érzelmeit. A városi vezetőség ülésén az aradi Magyar Párt képviselője Parecz Béla dr. és Vighy László tiltakoztak ez ellen és rámutattak arra, hogy senkit nem bántathat az, ha a száz éves Arad város nyilvános helyein még létezhetnek olyan szobrok vagy műemlékek, amelyek Arad egykori nagy szülöttjeinek emlékét őrzik. Utaltak arra, hogy Darányi János nagynevű orvos volt, míg Fábian Gábor és Csiky Gergely írók voltak, akik dícsőséget szereztek városunknak. Megemlégették, hogy az aradi város kisebbség alig néhány hete állított emléktáblát egyik neves írójának. Hosszas vita után úgy határozottak hogy a két aradi magyar író és a magyar orvos emléksobrát eltávolítják helyükre és zárt helyiségben helyezik biztonságba.

APRÓHÍRDETESEK
LEGALKALMASABB
A DELI HIRLAP

Megindult újból az aknamunka az osztrák kormány megbuktatására

A H a v a s-ügynökség zürichi tudósítója osztrák körökből származó hírforrás alapján jelenti, hogy Ausztriában ismét erjed a belpolitika. A szélső baloldali frakció osztrák földön újból életre kapta azt a szocialisták és kommunisták együttesen folytatják. A szervezkedés vezetőinek lakásain tartott házkutatások alkalmával felhívásokat találtak, amelyekben felszólítják a munkásságot, hogy ragadjon fegyvert a jelenlegi ausztriai kormányrendszer ellen.

Ezzel kapcsolatban olyan hírek is elterjedtek, — bár azokat hivatalos részről megcáfolták — amelyek szerint Bécsben két vasuti kocsit fegyvert foglaltak le, amelyek a szocialisták és a kommunisták részére érkeztek. A bécsi rendőrség szerint mindössze két láda revolverről van szó, amelyet lefoglaltak. Az egyik dunai hajón tizenkét láda revolver érkezett, amelyet szintén elkoboztak.

Ennek a küldeménynek a címzettjeit nem sikerült kideríteni. Az osztrák kormány erélyes intézkedéseket tett mindennemű kilengés megakadályozására.

Ma dönt a francia radikális szocialista párt az alkotmány-módosítás felett

A francia sajtó még mindig nagy cikkben foglalkozik a Doumergue miniszterelnök által tervezett mélyreható alkotmánymódosítással. A baloldali pártok állást foglalnak a miniszterelnök javaslata ellen. Doumergue ezzel szemben újból kijelentette, hogy

az alkotmánymódosítás érdekében minden eszközt igénybe vesz, tervéhez ragaszkodik és azzal áll vagy bukik.

Az Oeuvre szerint Doumergue mindent megkísérül, hogy tervét megvalósítsa és tekintetben már annyira előrehaladt, hogy vissza nem is léphet. Herriot, Flanin és Marquet állítólag felszólítják Doumergue-t, hogy gondolja meg jól a dolgot és ne kísérletezzon azzal, hogy a szenátus és a kamara jogait megnyirbálja.

A francia kamara radikális szocialista csoportja tegnap foglalkozott a tervezett alkotmánymódosítási javaslattal.

Elhatározták, hogy bizonyos feltételek mellett hozzájárulnak az alkotmány módosításához.

Nagyobb vita folyt a kamara feloszlatairól szóló szakasz felett. Hangsúlyozták, hogy egy embernek — a miniszterelnöknek — nem állhat jogában egyedül a kamara feloszlata felett dönteni. Ezt a jogot a szenátus részére kell biztosítani. Cornu nantesi képviselő az alkotmánymódosítással kapcsolatosan követelte a tisztviselői szolgálati szabályzatának a revízióját is. Hangsúlyozta ezenkívül, hogy a költségvetés szállítására szintén feltétlenül szükséges. Az alkotmánytervezetben szerinte ki kell mondani a képviselők számának leszállítását is. Chauteemps volt miniszterelnök kijelentette, hogy közte és Herriot között megbeszélés volt az alkotmány módosítása ügyében, de véglegesen nem döntöttek. Elhatározták, hogy a radikális szocialista párt csütörtökön Nantes-

ben kongresszust tart, amelyen véglegesen döntenek állásfoglalásukról.

A mai kongresszuson Franciaország minden részéről a radikális szocialista párt ezernyolcszáz delegátusa vesz részt,

ezenkívül megjelenik ott kétszáz képviselő és szenátor.

Beszédeket fognak mondani Herriot, Daladier, Chauteemps, Caillaux, Sarraut és mások. A kongresszus elé nagy érdeklődéssel tekintenek.

A vérbefojtott spanyol lázadás halottainak és sebesültjeinek számát most állapítják meg

Madridi jelentés szerint Oviedóban az újabb rendezavarások megakadályozására szigorú rendszabályokat léptettek életbe. Este tíz óra után senkinek nem szabad az utcán tartózkodni. Éjszaka erős őrszolgálatok cirkálnak a városban. A forradalmárok számos gyárat bombakészítésre rendeztek be. Ezeknek a leszerelése most van folyamatban. Amikor Oviedóban még a forradalmárok voltak a helyzet urai, a légi flotta több gépe bombázta a várost. A forradalmárok leverése után a kormánycsapatok az utcákon igen sok halottat találtak.

Az El Debat című nagy spanyol lap

tegnap egyik cikkében a forradalmi harcokban elesett rendőrök és katonák számát közölte. Barcelonában tizennyolc áldozata volt a kormánypárti csapatoknak, köztük egy őrnagy, egy százados és hat altiszt. Huszonhárom tisztet és 262 katonát sebesülten kórházba szállítottak. A gárdának 157 embere pusztult el a harcokban. Ezek között szerepel egy alezredes és számos altiszt. A sebesültek száma ötvenegyet volt. Oviedóban a rohamcsapatok kétszáz katonát veszítettek, míg Turonban a forradalmárok tizenhárom személyt lőttek agyon.

Göing belgrádi látogatása körül

Németország katonai segítségét helyezte kilátásba Jugoszláviának

Egyes külföldi lapok azt írták, hogy Göring porosz miniszterelnök Belgrádban bizalmas tárgyalásokat folytatott és arra az eszetre, ha Jugoszláviában külpolitikai irányváltozás állna be, egy Olaszország elleni háború esetén Németország katonai segítségét helyezte kilátásba, továbbá megígérte azt is, hogy Ausztriából bizonyos részt

Jugoszláviának juttatna. Berlini lapok ezeket a híreket a leghatározottabban cáfolják. Kijelentik, hogy Göring Hitler képviseletében részt vett Sándor király temetésén, azonban semmiféle különleges megbízatása nem volt. Göring Belgrádban politikai tárgyalásokat egyáltalában nem folytatott.

Két éve iolyik a per az erdélyi katolikus státus és a közoktatásügyi miniszter között

Az erdélyi római katolikus státus és a közoktatásügyi miniszterium között évek óta folynak a perek különböző épületek tulajdonjogára vonatkozólag. Ezek a vitás kérdések végre 1932-ben a Vatikánal kötött konkordátummal rendezést nyertek. Az alsófoku bíróságok azonban arra az álláspontra helyezkedtek, hogy a konkordátum parlamenti ratifikálás nélkül érvénytelen. A katolikus státus tehát a semmitőszékhez fordult, hogy a konkordátum érvényessége tekintetében döntést mondjon ki. Ez a per

már két éve van a semmitőszék előtt, de tárgyalását mindig elhalasztották. Az elhalasztás a külügyminiszterium kívánságára történt, nehogy esetleges kedvezőtlen döntés diplomáciai konfliktust vonjon maga után. A semmitőszék most újabb tárgyalást tűzött ki, de azt a külügyminiszterium óhajtatására ismét elhalasztották. A semmitőszék a tárgyalást most február 5-re tűzte ki. Remélik, hogy addigra a parlament a konkordátumot ratifikálja és így a semmitőszék döntése felesleges lesz.

Aranyerek!

Az ember kedvetlen, ingerlékeny és az élet örömtelen! Borzasztó állapot. Az elviselhetetlen fájdalmakat meg kell már egyszer szüntetnünk. Használja egyszer már tényleg az orvosok által oly gyakran rendelt „Goedecke”-féle

ANUSOL ARANYÉRKUPOKAT.

Ezt a szert az egész világon ismerik és örülni fog, hogy mily gyorsan és biztosan megszünteti panaszait és fájdalmait. Az Anusol aranyérkupok kaphatók a gyógyszerárakban.

Meghalt Csinszka

Csinszka Ady Endrének, a nagy költőnek volt a felesége. Polgári nevén Boncza Bertának neveztek. Regényes módon ismerkedett meg a költővel. Ady Endre egy napon levelet kapott az egyik svájci leányintézetéből. A levelet Boncza Berta küldte, aki megírta, hogy rajong Ady Endre verseiért. A költő és a fiatal leány között levelezés keletkezett, amely később megismerkedésben és házasságban folytatódott. Csinszka a gyönyörűséges csucai kastélyt kapta hozományul, ahol Ady Endre esztendőket töltött és ahol számos versét írta. Csinszka tagadhatatlanul nagy befolyást gyakorolt Adyra, ha nem is akkorát, mint Léda. Csütörtökön kedélyes természetével a fékezhetetlen költőre. Csinszka volt Ady életében a csendesítő fék, azonban Adynak a korábbi években megrendült egészségét már nem tudta visszaadni és a háború végén özvegye lett Adynak Csinszka, aki maga is költői természetű volt és egy kötetet is megjelent, 1925-ben újból házasságra lépett. Felesége lett Márfy Ödön festőművésznek, azonban az Ady iránti kegyeletet továbbra is ápolta szívében. A mult csütörtökön agyvérzést kapott, beszállították a budai János-szombatúriumba, ahol most meghalt.

Majd ő megmutatja!

Londonból jelentik, hogy Fitz-Maurice angol ezredes a London és Ausztrália közti versenyrepülésen nem vett részt, mert közvetlenül az indulás előtt a rendezőséggel összeveszett. Fitz-Maurice most kijelentette, hogy ma versenyen kívül indul el repülőgéppel Ausztráliába és megmutatja, hogy Scott és Black angol repülőrekordját legyőzi.

Halálos autóbalesés

sofőrjét tízezer lei pénzbüntetésre ítélték

Az elmúlt év november 9-én az erzsébetvárosi Doja-utcában Fara Konstantin fűszerkereskedő üzlete közelében halálos kimenetelű szerencsétlenség történt. Stefan Nicioae tizennyegyes borbélyinas a Laureanu (Posta)-u.cából a Doja-utcán szaladt át, amikor a Mária felől egy gépkocsi közeledett, amelyet Brüll Miklós, 32 éves kisodai illetőségű sofőr vezetett. A sofőr ki akarta kerülni a kocsitól átszaladó gyermeket, de már késő volt, mert az autó a fiut elkapta, a közeli fához szorította, majd átgázolt az eszméletlenül heverő gyermek mellén. A sofőr a szerencsétlenül járt borbélyinast kórházba szállította, ahol egy óra mulva meghalt. A gázoló sofőrt a törvényszék Farchescu dr.—Deleanu tanácsa tegnap vonta felelőségre. Brüll Miklós ártatlanságát hangsúlyozta. Az elhunyt gyermek atyja egy millió lei kártérítés megítélését kérte a bíróságtól. A törvényszék Brüll Miklóst gondatlanságból okozott emberölésért hatezer lei fő- és négyezer lei mellékbüntetésre ítélte. Az ügyész és az ítélőt is felebezett.

Fürdőszoba berendezések
komplett és egyes tárgyak legjobb minőségben.
Vizezeték javítások azonnal és jutányosan
Hirschl és Társa
III., Str. Ireboniu Laureanu (Posta-u.) 5. Telefon: 16-76



HIREK

Előfizetési árak:

Dománlában: Havonta 70, negyedévre 200, félévre 380, egész évre 750 — lei.
Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 leit fizetnek.

Nagyoroszágom: Havonta 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Magyarországi nyugdíjasok havonta 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengőt fizetnek.

Telefon:

2-52, este 10 óra után 14-69
vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadásért a főszerkesztő felel.

A „Temesvári Zeitung” nyomda nyomása.

Jön a halottak napja

Amikor mindannyian a tőlünk eltávozott szeretteinkre gondolunk fájó sóhajjal, könnyező szemekkel. Ekkor meglevenedik előttünk az ő életük, szeretetreméltó cselekedeteik, letűnt kedves lényük. Legjobban tud fájni az a gondolat, hogy már nem szerezhetünk nekik több örömet, nem tudunk nekik semmit adni, amivel boldog érzést szerezhetnének nekik. Általában így gondoljuk ezt a fájdalomtól való csüggedtségben. Pedig nem így van. Hitünk mára tanít. Imáink, szentmise-áldozataink, önmegtadadásaink és főleg a mincstelennel szemben való jócselekedeteink nemcsak örömet szerezhetnek elhunyt hozzátartozóink lelkének, nemcsak szenvedéseiket enyhítik, hanem minden emberi élet végcélját: az örök boldogság kapuját is megnyitják számukra. Erre intenek, figyelmeztetnek bennünket az országos Katolikus Nőszövetség által halottak napján forgalomba hozott kis papírkéresztek. A virágok és gyertyák között ne feledkezzünk meg az igazi értékről, a valódi segítségéről, a többimáról és a szegényeknek való adakozásról. A papírkéresztek árát nyomorenyhítő akciójára használja fel a Katolikus Nőszövetség, azonkívül minden városrész plébániáján közös szent misét mondatnak az elhunytakért. A sírra helyezett, koszorúkra tűzött papírkéresztek azt hirdetik: Hiszünk az örök életben.

— Tizenhárom éves a trónörökös. Mihálya nagyvajda, trónörökös ma tölti be a tizenharmadik életévét. Születésnapja alkalmából a nagyvajdát osztálytársai meleg ünnepségben részesítik. A trónörökös mai születésnapján az ország összes templomaiban hálaadó ünnepségek lesznek. Hétfőn, október 29-én Mária özevgy királyné ünnepi meg születésnapját.

— Titulescu a királynál. Fővárosi jelentés szerint Titulescu külügyminiszter, aki legközelebb Ankarába utazik, elindulása előtt még Károly királynál kihallgatáson jelenik meg.

— Az osztrák vasutak vezérigazgatója Budapesten. Vaugoin volt osztrák kancellár, aki jelenleg az osztrák szövetségi vasutak vezérigazgatója, tegnap Budapestre érkezett, ahol három napig marad. Budapesti tartózkodását arra használja fel, hogy tanulmányozza a magyar vasúti viszonyokat.

— Erdemes pékmester kettős jubileuma. Hollinger Miklós pékmester és felesége született Weismann Vilma vasárnap, október 28-án ülik meg házasságuk huszonöt éves fordulóját. Hollinger Miklós, aki a pékek szakcsoportjának elnöke, ezenkívül az iparosok szindikátusának és az ipartestületnek is alelnöke, ezen a napon ünnepi meg egyúttal negyedszázados mesteri jubileumát is. Az ipar terén szerzett érdemei elismeréséül megkapta a Meritul Commercial si Industrial első és második osztályát. Az ezüstlakodalmas pár frigyét vasárnap délután öt órakor áldja meg újból a gyárvárosi plébániatemplomban R. K. Géza apátplébános.

— Eltemették a nagy német hadvezért. Berlinben tegnap temették el Kluck vezérezredest. Temetésén Hitler képviselőben Fritsch tábornok jelent meg, a hadsereget Mackensen tábornok képviselte. A temetésen több beszéd is hangzott el, amelyek hangsúlyozták, hogy Kluck haditetteivel beirta nevét a történelembe.

— A Gyapjuipar munkásházai. A Gyapjuipar annak idején a várostól nagyobb területet kapott négyzetméterenkint huszonöt leiel azzal, hogy ott munkásházakat létesít. Az építkezési határidő 1936-ban lejár. A város ideiglenes bizottsága foglalkozott most ezzel a kérdéssel és tekintettel az azóta megsulyosodott gazdasági viszonyokra a Gyapjuiparnak adott építési határidőt három esztendővel meghosszabbította. A város azonban kötelezi a gyárvállalatot, hogy 1939-ig a munkásházákat okvetlenül építse föl.

— A legújabb villamos vonal tavasszal megvalósul. Jelentették, hogy a város ideiglenes bizottsága elhatározta új villamos vonal építését. Ez az új vonal az Axente Sever (volt Küttl) térről indul ki, ahonnan a frateliani (ujkisodai) vonal is indul. Ezzel azonban csak a Brancoveanu (volt Helvét) utcáig halad közös irányban, mert ott elágazik, végigmegy a Brancoveanu-utcán, majd keresztül fut a Schnapp-telegen és az erzsébetvárosi szőlőkön és a Martirul Ciordas (Ujlaki) utcán keresztül eléri a hármast villamosvonal Coroana de Otel (Korona) utcai végállomását. Az új vonal hossza 3200 méter lesz és két kocsi fog rajta közlekedni. A telen keresztül kidolgozzák a részletes terveket és a tavasszal nekilátnak a terv megvalósításához.

Timisoara látványossága a
Lloyd-Taverna
Minden este
„Dacapo“
jazz- és szalozzenekar hangverseny

— Tiltott műtét miatt elítéltek két orvost. Gárdos Oszkár dr. aradi orvos ellen az ügyesség vádat emelt, hogy tiltott műtétet hajtott végre Schrodt Zoltán aradi droguista feleségén, majd amikor műhiba következtében vérmérgezés lépett fel, a haldokló asszonyt kórházba szállította és utólag bizonyítványt szerzett Werner Sándor dr. orvostól, amellyel igazolni kívánta, hogy az uriaszony súlyos szívbajban szenvedett és ezért volt szükség a műtét végrehajtására. A bíróság bűnösnek találta mindkét orvost és Gárdos Oszkár dr-t tiltott műtétért, Werner Sándor dr-t pedig, mert bizonyítványt állított ki azzal a céllal, hogy segítsen Gárdosnak, egyenként öt havi börtönre és három évi hivatalvesztésre ítélte. Az elítelt orvosok felelőzést jelentettek be.

Szűnyegfelvelőnamut

Singernél

szák-, zsinigkereskedő

II. ker., Strada Dacilor sarok
Telefon: 13-25

— Készül az átjáró utca. Megírtuk, hogy a város ideiglenes bizottsága elhatározta, hogy a Piata Libertati (Jenőherceg-tér) és a Paris-utca között a Dragalina (Deák)-utca meghosszabbításával összeköttetést létesít. Erre a célra igénybevesznek az irgalmasrend tulajdonát képező kertből egy sávot, amelynek helyébe csereképpen más területet bocsátanak a rend birtokába. Tegnap az átjáró utca létesítését már meg is kezdték, amennyiben az irgalmasrend kertjének kerítését a szükséges szélességben lebontoták.

— Mihalache kihallgatáson Mussolininél. A külföldön tartózkodó Mihalache, a nemzeti parasztpárt elnöke, jelenleg Rómában van, ahol Mussolini kihallgatáson fogadja. Mihalache november 10-én tér vissza az országba.

— A betegszállítás díjszabása. Az önkéntes mentőtársulat értesíti a közönséget, hogy november elsejétől kezdve a következő betegszállítási tarifát léptetik életbe: Vidékre gépkocsival nappal kilométerenkint 12 leiert szállítanak beteget, míg éjjel ez az összeg 15 leire emelkedik. Községekre tizenkét kilométer távolságig 300 lei a tuzal-összeg. Helyben autóval 100 leiert, betegszállítókosival pedig 80 leiert szállítanak beteget. A város környékén lévő telepekről, vagy telepekre egy szállítás díja 200 lei. A város területén történő balesetknél a sérültek elszállítását az önkéntes mentőtársulat — mint eddig is, — teljesen díjmentesen végzi.

Olesó tüzfát

mindenneműt, — vagonátelben és kicsinyben, valamint faszén, kőszén, koks és brikettel legkülansabban, házhoz szállít

Steiner Sándor

tüzelőanyagkereskedése
Timisoara III., Bul. Carol (Hunyadi-ut) új sz. 47
Telefon 10-12

— Enyhe, napsugaras idő. Az ország számos területéről kellemes, szép időt jelentenek. A fővárosban az árnyékban tegnap 15 fok meleg volt, nálunk dében 18 fok meleg volt. Ezzel szemben az egyes hegyes vidékeken havazott. Ugyancsak havazásokat jelentenek Európa más országaiból is. Óriási havazások voltak Délamerikában, ahol az Andes hegységben le egészen a Tüzföldig nagy hóviharak pusztítottak. A hóviharak miatt számos helyen a közlekedés is lehetetlenné vált. A meteorológiai intézet jelenti: Dél-nyugati légáramlás mellett sok helyen felhősödés várható, esetleges ködképződéssel, a hőmérséklet némileg csökken.

— Rejtélyes emberölés. De m a Aurél gavosdai lakost eddig még ismeretlen okból Ciortuz I. csendőrőrmester lelőtte. A rejtélyes gyilkosságban a vizsgálat folyik.

— Eladta a lefoglalt butorokat. Rakoviti Dezsó végrehajtó az elmúlt év december havában megjelent Lacheş József negyvenhét éves, negyedik kerületi magántisztviselő lakásán és foglaltsá eszközlött egy fővárosi cég nevében, amelynek a magántisztviselő hétézer leiel tartozott. A lefoglalt butorokra a magántisztviselőnél árverést tüztek ki, ezt azonban nem tudták megtartani, mert Lacheş a butorokat időközben eladta. A törvényszék Farchescu dr.-Deleanu tanácsa tegnap a magántisztviselőt két hónapi fogházra ítélte.

* Anyos Viola, az ismert festőművész nő képiállítását ma, csütörtökön nyitja meg a Lloyd-klub első emeletén. A képiállítás november 12-ig naponta délelőtt 11—1 és délután 4—8 óra között lehet megtekinteni. A belépés díjtalan.

— Rendőrtisztek és detektívek képesítési vizsgája. A helybeli rendőrprefekturán tegnap folyt le a rendőrtisztek és tisztviselők képesítési vizsgája. Ezt a vizsgát azoknak kellett letenni, akik 1924. év után léptek a rendőrség szolgálatába. A vizsgabizottságnak Sergiu Dumitru belügyminiszteri vezérigazgató és Giorman Raliu a rendőrzvezérigazgatóság személyzeti osztályának főnöke voltak a tagjai. Városunkban mintegy hatvan komiszáros, detektív, tisztviselő és alkalmazott tett vizsgát, amely írásbeli és szóbeli részből állott.

— Kánya Kálmán betegen érkezett Bécsbe. Kánya Kálmán magyar külügyminiszter tegnap Bécsbe érkezett. A vonaton megüült és olyan rosszul érezte magát, hogy orvost volt kénytelen hivatni. Az orvos megtotta Kányának, hogy néhány napig elhagyja az ágyat. Így Kánya magyar külügyminiszter Schuschnigg osztrák kancellár és Berger Waldeneg osztrák külügyminiszternek tegnapra tervezett meglátogatását elhalasztotta.

— A Balkán-blokk konferenciája. A Balkán-blokk konferenciáját, mint ismeretes, október harmincadikára hívtál össze Ankarába. A török kormány erre az alkalomra nagy előkészületeket tesz. A török külügyminiszter a román, jugoszláv és görög követeket értekezletre hívta össze, hogy megállapítsák a konferencia programját. Október huszonkilencedikén ünneplik meg a török köztársaság kikiáltásának évfordulóját és az ünnepélyen részt vesznek a balkáni blokk aláíró országainak külügyminiszterei is, akiket Kemal pasa kihallgatáson fogad.

— Michon Mátyás plébános temetése. Impozáns részvét közepette ment végbe Remetea-Mica (Németrete) községben Michon Mátyás katolikus plébános temetése, amelyen nemcsak a községbelievek, hanem a szomszédos falvakból is tömegesen jelentek meg a gyászolók. A gyászszertartást Kayserser Lajos preláty végezte nagy papi segédlettel. Részt vett a temetésen városunkból Martzy Mihály tanár, a belvárosi egyházközség elnöke is. A gyászszertartás alatt a község énekkara gyászdalokat adott elő. Az elhunyt érdemeit Anton Miklós gyarmatai főesperes méltatta. A sírnál König Antal igazgató tanító bucsuztatta az elhunyt lelképásztort. Gyászbeszédet tartott még Reiter Vilmos egyetemi hallgató, aki az ifjúság nevében bucsuzott az elhunytól.

Bécsi modelljeink megérkeztek!

Kötött ruhák, kosztümök, kazákok, pulloverek legszébb színekben

William Weisz si fiul
(Löffler-palota) / Fiók: Scudier-tér

Mozi

A premier-mozi mégis megvalósul a Ferdinand télikertjében

A városi ideiglenes bizottság elhatározta, hogy a Ferdinand-szálló télikertjében tervezett premier-mozit megcsinálja. Nicolau Avram, aki a várostól a Ferdinand-szállót évi százötvenezer leiert bérlé, alberletbe ajánlotta fel a városnak a szálloda használaton kívül álló télikertjét tiz esztendőre napi négy-százötven leiert. Az ideiglenes bizottság kimondotta, hogy a bérleti szerződést napi százötven leier ellenében köti meg és pedig egy esztendőre. Egy év múlva a premier-mozi megszűnik. Abban az esetben azonban, ha a premier-mozi üzletnek beválik, a bérleti szerződést esetleg meghosszabbítják. Illetékes helyen úgy vélik, hogy a Capitol-mozi újjáépítése — hacsak az időjárás nem fordul igen zordra — befejeződik. Az elmúlt hónapok tapasztalatai erre kevés reményt nyújtanak.

Csütörtök, október 25.

Apolló-mozi: Önagsága nem akar gyereket.

Forum-mozi: Krisztina királynő.

Nem félünk a farkastól, a farkastól

ez most a legujabb bárriadó, ezt éneklük az utcákon és tereken, ezt dalolják a vadvirágos réten, szerteséjjel mindenki, akinek helyén van a szíve, bátor leány vagy legény a talpán. Arma virumque cano, fegyverekről és férfiakról zeng ma a hősi saxofon, nem báva epekedéssel rimánkodik szerelemért, mint kevéssel ezelőtt. Nincs már Tenyeren hordom, végleg megszünt minden kínálat, hogy lehozom a csillagot én, hiába minden főzés, hogy leszek a cselédje, leszek a juhászkytyája, leszek a piramisépítő rab-szolgája, leszek a mosogatórongya én. Női szív nemcsak érzelmes, hanem okos is, régesrég rájött a turpiságra. Igen a Marst, a Sírúst, sőt talán az egész göncölzsekeret is rudastól odaigérnek ezek a bőkezű sztratoszféra-dalárok, de ami a báreszeket illeti, arról egy szó sincs a költeményben. Hogy majd leszek olyan bátor egy karkötő órát, egy kis zserbót, vagy legalább egy pár Bemberg-harisnyát mellékelni földöntúli vonzalmam profán zálogául. Hát tarthatja magát egy ilyen költsézt? Bezzeg, de bezzeg nem.

No de nem temetni akarjuk mi az elmult lírát, hanem méltatni az ujat. Ezt az új hősiés, mondhatnánk Mária Terézia-rendes snajdig trubadur irányt, mely nemhogy a kávéházban, a bárban, vagy a Lloyd-soron, de még a Scudier-park legdusabb rengetegében sem fél a farkastól. Hát nem muszáj azonnal beleőrülni, belemélyedni menten az ilyen szörnyűbátorságu férfiak karjaiba, akik talán még a Vadászerdőben sem rette-gik a veszélyt, sőt kihívó kiáltozással még provokálják is. Legközelebb már azt fogják énekelni talán, hogy nem félünk a tigristől, a tigristől, fittyet hányva rá, hogy kitamad-nak esetleg óduikból a párducokkal, a leopárdokkal s az orrszaruakkal együtt, amelyek eddig csak éjjel jártak le a Begára szomjukat oltani.

Oh férfiu vakmerőség! Micsoda szerencse, hogy nincs már strand. Ott talán azt énekelnék, hogy nem félünk a rozsmártól, vagy a lochnesi szörnyetegétől, mit sem törődve, hogy a Bega ismeretlen mélységeiből egyszer csak előbukkan egy óriási bálna és szöröstül-böröstül bekopja őket. Ezt a bátorságot, ezt a halálmegvetést már igazán ki sem lehet birni. Csak azt szeretnénk tudni ezek után, hogyan viselkednek a mi mithosi hőseink, ha például bekopog az adóvégrehajtó? Vajjon mernék-e elénekelni, hogy nem félünk az adóvégrehajtótól? És amazonjaink? Vajjon, ha végigszaladna a szoknyájukon egy egér, énekelgetnénk-e vidáman közben, hogy nem félünk az egértől, az egértől? **Flaneur**

— **Külföldi valuták a harisnyában.**

Mult év október 3-án a zombolyai vámhivatal tisztviselői vizsgálatot tartottak Glasberg Félix dr. fővárosi ügyvéd holmija között, aki Olaszországba akart utazni. A vizsgálat során az ügyvéd cipőjét is levetették és harisnyájában 10.000 lírát, 10 egyiptomi fontot, nadrágjában pedig 5 dollárt találtak. Valutacsempészés miatt eljárást indítottak ellene és a törvényszék Frachescu dr. Deleanu tanácsa tegnap Glasberg Félix drt ötezer lei pénzbüntetésre ítélte, egyben elrendelte az idegen valuták elkobzását.

— **Kultürest Dettán.** A dettai Magyar Gazdakör tervbe vette, hogy két havonként egy-egy vegyes műsoru kultürest rendez. Az első kultürest november 24-én este 9 órai kezdettel lesz a Kratzer-Park nagyerőműben. Változatos műsor keretében Búch Antal dr. ügyvéd fog előadást tartani. Mit kell tudnunk a telekkönyvről címmel. A műsor részletes ismertetésére visszatérünk.

— **Gyanus ember az egy millió lei készpénzzel.** Az őszi hadgyakorlatok alatt azon a terepen, ahol a hadműveletek Erdélyben lefolytak, egy gyanus férfit tartóztattak le. A rejtélyes idegennél a hatóságok egy millió lei készpénzt találtak.

— **A leggyorsabb gyorsvonat.** Németországban Berlin és Hamburg között új gyorsvonatokat járatnak, amelyeknek átlagos óránkénti sebessége százhatvan kilométer. Ez a gyorsaság az utat a két város között majdnem öt órával rövidíti meg.

— **A háztulajdonos nem produktív.** A Háztulajdonosok Egyesületének szándéka az, hogy kamarává változtassa át jellegét. Ilyen irányban kérelmet is nyújtottak be a törvényszékhez, amely tegnap foglalkozott a beadvánnyal és azt elutasította. A törvényszék arra az álláspontira helyezkedett, hogy a kamarák foglalkozási ágakat zárnak magukba és kamarák csakis produktív osztályok részére alakíthatók. Azonban a háztulajdonosok társadalma — mondja az indokolás — nem produktív és így az egyesület átváltoztatása nem mehet végbe.

ben sem fél a farkastól. Hát nem muszáj azonnal beleőrülni, belemélyedni menten az ilyen szörnyűbátorságu férfiak karjaiba, akik talán még a Vadászerdőben sem rette-gik a veszélyt, sőt kihívó kiáltozással még provokálják is. Legközelebb már azt fogják énekelni talán, hogy nem félünk a tigristől, a tigristől, fittyet hányva rá, hogy kitamad-nak esetleg óduikból a párducokkal, a leopárdokkal s az orrszaruakkal együtt, amelyek eddig csak éjjel jártak le a Begára szomjukat oltani.

Oh férfiu vakmerőség! Micsoda szerencse, hogy nincs már strand. Ott talán azt énekelnék, hogy nem félünk a rozsmártól, vagy a lochnesi szörnyetegétől, mit sem törődve, hogy a Bega ismeretlen mélységeiből egyszer csak előbukkan egy óriási bálna és szöröstül-böröstül bekopja őket. Ezt a bátorságot, ezt a halálmegvetést már igazán ki sem lehet birni. Csak azt szeretnénk tudni ezek után, hogyan viselkednek a mi mithosi hőseink, ha például bekopog az adóvégrehajtó? Vajjon mernék-e elénekelni, hogy nem félünk az adóvégrehajtótól? És amazonjaink? Vajjon, ha végigszaladna a szoknyájukon egy egér, énekelgetnénk-e vidáman közben, hogy nem félünk az egértől, az egértől? **Flaneur**

— **Házasság.** Bulyák Erzsike és

Angyelo v András tudatják, hogy vasárnap, október 28-án délután Valcanon (Valkányon) tartják meg esküvőjüket.

— **Elbocsátják a nem véglegesített községi tisztviselőket.** Temestorontálmegye főszolgabírái tegnap a vármegyeházán a prefektus elnökelete alatt ülést tartottak. Kimondották, hogy mindazokat a községi tisztviselőket, akik nem rendelkeznek a kellő képesítéssel, vagy akiknek alkalmazása nem végleges, elbocsátják. A megüresedő állásokat azután véglegesen betöltik olyanokkal, akik a kellő képesítéssel rendelkeznek.

— **Halálos szerencsétlenség történt a ferdinándi vasműveknél.** Munka közben az egyik emelőrudról hatalmas vastömb zuhant le, amely maga alá temette Novák Károly és Mayer Aron munkásokat. A két munkás meghalt.

— **Az utcán agyonlőtte hűtlen feleségét.** Mult év október havában Ollóság községben Mihu Gheorghe földműves házasságtörésen érte a feleségét Gradinariu Jon gazdával. Mihu erre hazaküldte feleségét szüleihez, de néhány nap múlva ismét felszólította, hogy térjen vissza hozzá. Az asszony Gradinariuval akart házasságot kötni és ezért férje kérését elutasította. Mihu az utcán találkozott feleségével és háromszor az asszonyra lőtt, akit a golyók halálosan megsebesítettek. A lugosi törvényszék a gyilkos férjet három évi börtönrre és 3000 lei költség megterítésére ítélte. Mihu az ítélet ellen fellebezést jelentett be.

— **Ezüstláncot nyel egy híres tudós.** Egy ismert egyetemi tanár, aki nagy tudósa a keleti nyelveknek, tanítás közben ezüstláncot nyel. Erről és a világ sok aktuális furcsaságáról remek képekkel illusztrált cikkeket közöl Tolnai Világlapja új száma, amely nagy terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. A legkiválóbb magyar írók novellái mellett pompás cikkeket, szébbnél-szebb képeket és nagyon érdekes folytatásos regényt közöl. Tolnai Világlapja egy száma 20 fillér.

Férfiszövetek
bel- és külföldi gyártmányok
Ing és pijamadejalinek
a legizlésebb kivitelben

DORNHELM JENŐ
R.-T.
divatárunagykereskedésben
I., Str. Duca (v. Börze-u.) 2
Óriási választék!
Engros-árak!

— **Piccard eredménye: 16.000 méter.** Jean Piccard, az ismert Piccard tanár öccse, már tul van a sztratoszférepülésen. A léggömb, amellyel Detroitban szállott föl, az Ohio állambeli Kodiz mellett ereszkedett a földre. Piccard és a felesége, aki a pilóta szerepét töltötte be, ejtőernyővel leugrottak és minden baj nélkül értek a földre. Kevéssel azután lebecsátkozott a léggömb is. Megállapították, hogy sem a gömb, sem pedig a sok műszer nem sérült meg. Piccard tanárnak sikerült tizenhatezer méteres magasságot elérni.

— **A Magyar Párt ifjusági szakosztálya az őszi évad beálltával román nyelvi tanfolyamot rendez tagjai részére.** Az ifjusági szakosztály értesíti tagjait, hogy akik ezen a román nyelvű tanfolyamon részt óhajtanak venni, ezt jelentsék be a Magyar Házban Oberst Zoltán dr. főtitkárnál.

— **A mentők öreg kocsisa hirtelen meghalt.** Zsurka János ötvenhat éves kocsis tegnap reggel az Erzsébetvárosból a mentőotthonba indult, amikor a Mihai Viteazul (volt Püspök-hídon) hirtelen rosszul lett, összeesett és pillanatok múlva meghalt. A kocsist, aki az önkéntes mentőtársulatnál évek óta hűségesen szolgált, szívvelhűdés ölte meg. Holttestét az erzsébetvárosi temető halottasházában ravatalozták fel. Halálát felesége és gyermekei gyászolják.

=====

Színház

Télen egy hónapig német színház lesz városunkban. A romániai német színtársulat, amely Ongyert Gust igazgatása alatt áll, most kezdte meg második évi működését. A német színtársulat a nyarat arra használta föl, hogy változatos műsort tanuljon be. A műsor részben klasszikus, részben pedig modern darabokból áll. A prózai előadásokon — tragédiákon, társadalmi színműveken és vígjátékokon — kívül előadnak operákat és operettekelt is. A német társulat ez évi előadásait szeptember 21-én kezdte meg Sibuban (Nagyszébenben) és még két hétig marad ott. Azután sorra látogatja Románia ama városait, amelyekben németek laknak. Egymásután játszik majd a német színház Mediason (Medgyesen), Sighisoarán (Segesvárott), Brasovban (Brassóban), Bucurestiben, Chisinevben, Cetate Alban, Cernautiban, Bistritan (Besztercén), Reginul-sasescben (Szászrégenben) és Aradon. 1935 január 17-én a német társulat városunkban kezdi meg játékeit, amelyek február 15-ig tartanak. A német társulat előadásainak befejezése után három hónapra a magyar színtársulat vonul be a színházba gazdag műsorral, teljesen új társulattal.

Okt. 28. Katolikus nagygyűlés
a Forgács-féle teremben d. e. 11 órakor. Legyen ott minden öntudatos katolikus!

Sport

Kijelölték a vasárnapi nemzeti A. és B. ligamérkőzések bíróját

A nemzeti ligabizottság mellett működő bíróbizottság kijelölte a vasárnapi mérkőzések bíróját, akik a következők: CFR—NAC, bíró Oravetz (Arad), Unirea-Tricolor—Crisana, bíró Tunea dr. (Caransebes), AMTE—Ripensia, bíró Seliceanu (Cluj). A Gloria—Ro-

mania mérőzés vezetőjét még nem jelölték ki. TAC—Vulturii, bíró Weinert (Resica), UDR—Jiul AC, bíró Radu Istrate (Petrosani), TMTE—Rovine, bíró Bozgan (Arad), AAC—Ilsa, bíró Ucenic (Lugoj).

Kellett ez nekünk?

A nemzeti liga bizottsága nem találta megfelelőnek a Kinizsi-AMTE mérkőzés rendezését és a lejátszódott botrányért a Kinizsit 500 lei pénzbüntetéssel sújtotta

Kifejtettük, hogy a timisoarai (temesvári) futballsportnak nincsen szüksége botrányokra. A pályákra lassan visszaszokott közönséget az ilyen botrányok újra eltávolítják a mérkőzések látogatásától és az építő munka akkor újra elkezdődhetik — de hiába. Az AMTE—Kinizsi mérkőzésen botrány játszódott le. Nem reánk tartozik kinyomozni a bűnösöket, tény azonban, hogy a nemzeti liga bizottsága nem találta megfelelőnek a Kinizsi—AMTE mérkőzés ren-

dezőgárdáját és ezért a házigazda Kinizsi egyesületet ötszáz lei pénzbüntetéssel sújtotta. Ez a büntetés azonban figyelmeztetés lehet a nemzeti ligába nem tartozó többi egyesület számára, mert az utóbbi időben a timisoarai (temesvári) kerülethez tartozó pályákon sűrűn fordulnak elő botrányok. Igazi sportot akarunk látni a pályákon, nem pedig a futball kultiválásához egyáltalán nem tartozó botrányokat.

A craiovai Rovine Grivite a TMTE ellen játszik

A craiovai jóképességű együttes vasárnap a TMTE ellenfele lesz. A craiovai együttes eldöntetlenül játszott Craiován a TAC-al és így nem lebecsülendő ellenfél.

Miért tartóztatták le Bindeát?

Sportkörökben tudott dolog volt, hogy Bindeát, a Ripensia jóképességű játékosát a Romania mérkőzés előtt Clujon (Kolozsvárott) letartóztatták. Amint hírlik, Bindeát azért tartóztatták le, mert tartozása volt. Bindea alaposan megjárta, mert a mérkőzés előtt néhány órával bocsátották csak szabadon. Vajjon mit szól ehhez a sportszövetség?

Akik rendelkeznek ponttal a tippversenyben

Hat pont: Ábrahám, Adorján Ferenc, Belgrásch Máttyás, Chirilovits, Constantinovits (Vinga), Eröss Lázár, Günther János, Neklesztii L. Öt pont: Apró István, Balogh Anci, Berecki Dezső, Berta Feri, Dörner Antal, Doffek József, Katzler István, Mayer A., Mayer István, Mőle Ignác, Nagy János, Nyitrai Sándor, Peica Miklós, Puja Béla, Schwartz Anna. Négy pont: Ambrus Lajos, Détáry Oszkár, Joszt Péter, Klein Dezső, Kocsis József, Krupicz F., Michels Nusika, Müller Oszkár, Palmer Gy., Schmidt Béla, Stoica, Török József, Vida János, Weisz György, Zahradnyik A. Három pont: Deli József, Farkas Pál, Fenőy Enőre, Koch, Kupcsó Ilona, Mőzes Mária, Németh G., Nyuszi, Österreicher Adolf, Österreicher Bandi, Pásztor Jánosné, Procker György, Radivoi Miklós, Schwartz Ferenc, Szednicsek Károly, Széll Sándor, Talpa

8. számú tippszelvény

Déli Hírlap tippversenye

- CFR—NAC, győztes:
- (.....)
- Unirea-Tricolor—Crisana, győztes
- (.....)
- AMTE—Ripensia, győztes:
- (.....)
- Gloria CFR—Romania, győztes
- (.....)
- Név és pontos cím:
-

— Teastélyt rendez október hó 28-án, a Scholier-féle vendéglőben, este 9 órai kezdettel a Viribus-Unitis játékos asztaltársaság, melyre a tagok, pártfogók és vendégek ezuton szívélyesen meghívotnak.

RADIO
PHILIPS **ORION** **MINERVA**
Standard **Norma** **KNUZEN** **DANEMARK**
„NORMA”
 telefonikai vállalat
 Timisoara 1., Str. zugen de Savoya 9
 (Gaişon-ház)

A Palace-bár
 tisztelt látogatóinak minden este bemutatják a **modern Carioca táncot**

— Hare a milliomos asszony hagyatékáért. Roman városában nemrég meghalt Nevrouzzi Eliz milliomosnő, akinek végrendelete nagy feltűnést keltett. Az elhunyt asszony ugyanis minden vagyonát Miklós hercegre hagyta. A törvényes örökösök nem nyugodtak bele a vagyon elvesztésébe és a bíróságnál megtámadták a végrendeletet, amelynek megsemmisítését kéri.

Minden hónap 15-én

AZ ÁLLAMI SORSJÁTÉK kiosztja játékosai között MILLIÓIT

AZ ÚJ TERV szerint még az a játékos is, aki 200 leiért egy negyed sorsjegyet vásárol, nyerhet egy milliót.



Ime az új terv nagy előnye. Minden negyed sorsjegy rajta van a melléksorsjáték egy sorsjegye, amelynek nyeresményei megoszthatatlanok. Ezáltal a negyed sorsjegy tulajdonosa nyerhet egy az osztály-sorsjátékon, mint a melléksorsjátékon.

Aki egész sorsjegyet vásárol, az a következő előnyöket élvezi:

1. Ha törzssorsjegyet egy millióval huzzák ki az urnából, a nyeresémet nem kell megosztania senkivel sem.
2. Egyidejűleg 4 számmal (minden negyed sorsjegy egyvel) játszik a melléksorsjátékon, amelynek milliós nyeresményei megoszthatatlanok.

Vásároljon azonnal sorsjegyet és kérje meg az elárúsítót, hogy magyarázza meg Önnek az új terv összes előnyeit.

Játsszon a Sorsjátékon!

ÁLLAMI SORSJÁTÉK

fix huzási nappal minden hónap 15-én

ELSŐ HUZÁS NOVEMBER 15-én

István, Tasch József. Két pont: Benes János, Berger Sári, Fekete A., Glasz, Major Matild, Rác Mihály, Radóczy, Riesz Mária, Simon Mihály. Egy pont: Bandika, Bernazek Béla, Beta, Brauner Anna, Cseh Ferenc, Doffek János, Durák Rezső, Gál Lajos, Hayer, Heinz A., Hornai Imre, Kleosch József, Kohanitz I., Komnaci Tibor, Krémer I., Kremser T., Miscutui György, Naftali Bernát, Nagy János, Österreicher Böske, Pataki Mihály, Radó, Szeiler Antal, Tóth András, Vincze Márton. Tizennyolc pontot szerzett Kosztelnik I., tíz pontot Iritz György, hét pontot Hosszu György. A hetedik forduló győztesét a pénteki számban közöljük.

Még mindig a Barátki-üggyel bajlódnak
A futballszövetség egy ízben felfüggesztette az oradeai (nagyvárad) Crisana együttesét, mert ez nem fizette meg a Hungáriának Barátkiért járó összeget. A Crisana úgy segített magán, hogy a Hungária által támasztott követelést hétszáz pengő levonásával egyenlítette ki, mert Barátki szerint szerződésében az áll, hogy távozás esetén ilyen összeget kap a Hungáriától. A Hungária ezt az elintézést nem vehette tudomásul és a román futballszövetség most átírban kérte az MLSz-től, hogy a Hungária és Barátki közötti szerződés egyik részletét küldje be. A futballszövetség vezetősége ugyanis egyszer már a végére akar járni ennek az ügynek.

Bíróülések

A központi bíróbizottság körirata tesztelte a bíróbizottságokat, hogy a folyamán rendszeres üléseket tartassanak, amelyeken ismertessék meg a bírók az őket érdeklő összes szabálypontot. A központi bíróbizottság rendelkezésére érhető is, mert az utóbbi időben beínyosodott, hogy sok bíró nincsen tisztában még a szabálypontokkal sem, tehát mérkőzés levezetésére nem is lehet alkalmas. A központi bíróbizottság szabályokat is alkalmaz, ha a bírók nem fogják rendszeresen látogatni az üléseket, sőt három igazolatlan elmaradás esetén az illetőket a bírótüstületből kizárják.

— Maricza grófnő. A Gyárvárosi Ifjúsági Egyesület derék műkedvelői gárdája e hó 28-án, vasárnap délután 4 órai kezdettel ismét színrehozta Kálmán Imre ragyogó operettjét, a Maricza grófnőt. A szereposztás és a diszlemezés ezutal sem fog hatást téveszteni. Jegyek már most is előjegyezhetőek az egyesület helyiségében, 28, 23 és 18 leies árban.

— Kalapáccsal szétzúzta társa fejét Borzalmas gyilkosság játszódott le Gaton. Két bérkocsis, Rapciuc Iliu Cristache Manole, akik barátok voltak, együtt iddogáltak az egyik koronában. Amikor eltávoztak a vendégből, az italos Rapciuc Iliu tévedésből rátja kocsjára ült. Emiatt szóváltás madt a kocsisok között, amelynek heben Cristache ostorral végigvágott Rapciuc Iliu, akit ez annyira felizgató, hogy kivette a kocsin levő ládából a polkolapácsot és azzal szétzúzta Cristache fejét. A szerencsétlen ember színyethalt.

— Béleenyesség és kintő főfájások, a mai és az epeutak bántalmái, gyomor- és bélhurut, aranyeres bajok és a végbél megbetegedései esetén a természetes „Ferenc József” keserűvíz gyorsan és biztosan megszünteti a hasizervek pangását. Sok évi kórházi tapasztalat igazolja, hogy a Ferenc József víz használata a bélműködést kitűnően szabályozza és erélyes elvonó hatása következtében soványító kurákra is alkalmas.

FIZESSEN ELŐ
A DÉLI HIRLAP

Közgazdaság

Országfejlesztési kölcsön érdekében megmozdulnak a bankok, a gyáripár, a kereskedelem, a kisipar és a mezőgazda

Apeföldi beruházási kölcsön érdekében tegnap volt városunkban az első megmozdulás. Délben a kereskedelmi iparkamara gyűléstermében Nis Dimitrie dr. vármegyei prefektus elnöke alatt népes értekezlet volt, amelyen a bankok, a gyáripár, a kereskedelem és az ipar képviselői vettek részt. A prefektus ismertette azokat az okokat, amelyek a kormányt a belföldi kölcsönösítésére kényszerítették. Ujjáépítési kölcsön ez, — mondotta — mert valóban az ország ujjáépítése a célja. Kérte a jegyzőket, hogy értsék át a kölcsön nagy szerepét és vegyenek részt a jegyzésben. Végül indítványozta, hogy a kölcsönösítés érdekében alakítsanak bizottságot.

Amíg a n Agoston főpolgármester az a meggyőződésének adott kifejezést, hogy a város polgárai nemzetiségi küldetés nélkül átérzik a kölcsön fontosságát. Ez a város gazdasági és kulturális szempontból egyik legnagyobb gőcö az országnak és ezt bizonyára be fogja a kölcsönjegyzésben való részvétel is.

Amíg a n Iurcaneanu, a Banca Románesca helybeli fiókjának igazgatója, a bankok szerepéről beszélt a kölcsön leegyszerűsítésében. Fontosnak találja azt, hogy a bankok egykezzenek a mezőgazdaságot minél nagyobb mértékben bevonják a kölcsönjegyzésbe.

Heller László dr., a Temesvári Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság vezérigazgatója kifejtette, hogy a belföldi kölcsön révén forgalomba kell kényszeríteni azt a rengeteg pénzmennyiséget, amelyet egyesek rejtgetnek. Szerinte körülbelül hét milliárd lejt rejtgetnek az ország területén, amelyet most a belföldi kölcsön révén vissza kell adni a forgalomnak.

Kubicsek Oszkár, a Leszámitolóbank vezérigazgatója rámutatott arra, hogy tizenöt esztendő óta most történik először, hogy az állam belföldi kölcsön érdekében saját polgáraihoz fordul. Ebben a kölcsönben nemzetiségre és pártállásra való tekintettel mindenkinek részt kell vennie. A bankok mindent elkövetnek a siker érdekében.

Lendvai Jenő nyugalmazott kereskedelmi és iparkamara főtitkár mint a gyárosok szövetségének igazgatója kijelentette, hogy a gyáripár, mint a multban mindig, most is megteszi kötelességét az állammal szemben és résztvesz a kölcsön jegyzésében.

Stachler Ádám a kereskedők, Jona siu Titu az iparosok nevében jelentette ki a kölcsönben való részvételt. Mihaiu Emil kereskedelmi iskolai igazgató felszólalása után Conciatu Janu kereskedelmi és iparkamara főtitkár ismertette a kölcsön előnyeit.

Az értekezlet azután a megyei prefektus elnökletével nagy bizottságot alakított, amelyben helyet foglalnak a különböző egyházak, a bankok, az ipar, a kereskedelem és a mezőgazdaság képviselői. Ez a bizottság a kölcsön sikere érdekében hivatott a legszélesebb propagandát kifejteni.

KIADJÁK AZ IMPORTENGEDÉLYEKET. A kereskedelmi és iparügyi minisztérium megcáfolja azokat a híreket, amelyek szerint az új exportrendszerrel kapcsolatban az összes kereskedelmi szerződéseket és clearing egyezményeket felmondták volna. Ezzel szemben az a valóság, hogy a minisztérium módot keres ezeknek a szerződéseknek az új rendszerrel való összeegyeztetésére. A minisztérium különben tegnap utasította az importengedélyeket kiállító hivatal igazgatóságát, hogy az elmúlt év utolsó három hónapjában eszközölt import harmine százaléknak arányában kezdjék meg az importengedélyek kiadását azok részére, akiknek kérvényét a behozatalt szabályozó hivatalnál iktatták.

A gabonaexportőrök kívánságai. A gabonaexportőrök küldöttsége tegnap megjelent a kereskedelmi és iparügyi miniszter előtt, akivel közölték az új exportrendszerrel kapcsolatos kívánságaikat.

A kereskedők sürgetik a levélkézbesítés javítását. A helybeli Kereskedők Egyesülete mozgalmat indított, hogy az élelmiszerüzletek ismét egy óra és három óra között tarthassák meg déli zárójukat. Ugyancsak mozgalmat indított az egyesület a postai kézbesítés megjavítására, amennyiben kérte, hogy más városok mintájára Timisoarán (Temesvárott) is naponta kétszer kézbesítsék a leveleket a kereskedőknek. Az egyesület foglalkozni kíván a városnak fizetendő egy százalékos munkanélküli segély ügyével is és ezért ebben az ügyben a vasárnap tartandó ülésen döntenek. Kérik a kereskedőket, hogy várják be az egyesület erre vonatkozó határozatát.

Uj adóbonok a régebbi állami tartozások fedezésére. Fővárosi értesítés szerint a pénzügyminisztérium új sorozat adóbonok kiadását a még kiegyenlített állami tartozások fedezésére. Ezekkel az adóbonokkal egyenlített ki a tisztviselők és nyugdíjasok régebbi hátralékait, valamint a szállítóknak az állammal szemben való követeléseit is. A pénzügyminisztérium utasítja az összes pénzügyigazgatóságokat, hogy a még fedezetlen állami tartozásokat írják össze. Az összeírások befejezése után állapítják meg a kibocsátandó adóbonok végösszegét.

Mintavásár és kirakatverseny Erdélyben. A kereskedelmi és iparügyi minisztérium a Targu-muresi (marosvásárhelyi) kereskedelmi és iparkamara kérelmére engedélyt adott egy december második és kilencedike között megrendezendő mintavásárra és kirakatversenyre. Az ottani ipari muzeum épületében megtartandó mintavásár célja a kereskedelem élénkítése lesz.

A zárolt leírószekek a belföldi kölcsönnel igénybe vehetők. A fővárosban Dumitrescu a, Nemzeti Bank kormányzójának elnöke alatt ülést tartottak, amelyen megjelent Lazeanu, a pénzügyminisztérium vezérigazgatója is. Az ülésen kijelölték azokat a fővárosi és vidéki bankokat, amelyeknél belföldi kölcsönt lehet majd jegyezni. Ugyanakkor foglalkoztak a zárolt leírószek ügyével és elhatározták, hogy ezeket a kölcsönjegyzésnél elfogadják.

Élénkül a bányai búzapiac. Az összes terményekben megfelelő kínálat van és a kereslet is kielégítő. A temesi ujbúza 400 lei, a torentáli ujbúza 410 lei. Az időszerinti ujtengeri októberi és novemberi szállításra 150 lei, az örlöképes ujtengeri 155 lei. A zab ára 255 lei, a korpa 200 lei, a takarmányárpa 290 lei, a tavaszi árpa 320 lei. A muharmag 210 lei, a löheremag kilója 30 lei, a lucerna 32 lei kilónként, a tökmag 450 lei, a napraforgómag 230 lei. A takarmányliszt 230 lei és a kismalmi liszt a 30/70-es beosztásban zsákkal együtt 610—620 lei.

November 4-én, vasárnap délelőtt 11 órakor, a Magyar Ház nagytermében

Jótekonycélú matiné

rendezi a Magyar Nőegylet LEANYTAGOZATA

Az amerikai örökség

— A Déli Hírlap regénye —

Irtja: KRASSOI PAL

— Kérem, parancsára, — felelte a vendéglős és rövid gondolkodás után elmondta az étrend tervét.

Böske szó nélkül helybenhagyta a tervet és az árban is hamar megtörtént az egyezés. Az összeg felé előlegül nyomban át is nyújtotta a vendéglősnek, aki a két nőt távozásukkor udvarian az ajtóig kísérte és ott mély tisztelettel elköszönt tőlük.

Másnap Böske elvitte Telekes közgyűzőhöz családi iratait, amelyeket az legendőknek talált.

Azután sorra járt egy csomó üzletet és bevásárolt. Egész csomó ruhát, kalapot, cipőt és mindenféle női holmit vásárolt. Egész sereg üzletet járt végig és mindenünnen nagy csomagokat küldetett a lakására.

Bárhová ment, mindenütt nagy bámulattal néztek rá és mindenütt a legmélyebb tisztelettel fogadták. Amikor Szabónéval az utcán haladt üzletről-üzletre, az emberek megállottak és úgy néztek rá. Böske ez azonban nem tünt fel és nem is vette észre, hogy milyen nagy szemeket meresztenek rá. Pedig ennek megvolt a magyarázata.

A Szebenyey Márkus és Fia cég alkalmazottai már előző este, másnap reggel

pedig még jobban szétvitték a városba Böske szerencséjének híreit. Az emberek egymásnak mondogatták a nagy újságot:

— Hallotta, hogy Kis Böske amerikai dollárokat örökölt?

— Ne mondja? A Szebenyey-cég gépirónője? Az a szép leány, akit gyakran lehet a korzón látni?

— Az, az.

— Na hát! És mennyi az örökség?

— A mi pénzünkben három millió lei.

— No de ilyet!

Böske és Szabóné éppen az egyik előkelő cipőüzletben tartózkodtak, amikor egy nyurga fiatalember rontott be oda.

— Csakhogy végre megtalálom, — lelkesedett a fiatalember, amikor oda-penderült Böske elé.

Böske csudálkozva nézett.

— Mi tetszik? — kérdezte.

— Pusztai György vagyok, a Déli Híradó riportere. Egész délelőtt hajszolom már. Kerestem odahaza, de már elment onnan. Gondoltam, hogy egy hirtelen megzadagodott fiatal hölgy csakis vásárolni mehet. Hát elindultam egyik üzletről a másikba. Egy csomó helyen jártam már, de mindenünnen elment már. Most azonban végre itt vagyok.

— Hát maga honnan tudja? — kérdezte Böske.

— Istenem, az egész város tele van már a nagy újsággal. Illő, hogy én is tudjam.

— És azért kerestem engem, hogy meggyőződjék a hír valóságáról?

— Interjú szeretnék a lapom részére.

Beszéljen magáról, multjáról és jövőjéről. Beszéljen arról, hogyan jutott az örökséghez és mit akar vele. Egy egész oldalnyi cikket akarok írni kegyedről.

Böske kacagott.

— Hallja! Hát olyan érdekes az en esetem!

— Direkt szenzáció ebben a mi városunkban, ahol sosem történik semmi. Azt hiszem, ebben a városban ez az első amerikai örökség.

És Böske nekem beszélni kellett. Pusztai György egymásután adta föl neki a kérdéseket és amikor válaszolt, az újságíró ceruzája függőn járt a feljegyzési blokkban.

Amikor vége volt a kérdezősködésnek, Pusztai a zsebébe sülyesztette blokkját és ceruzáját és a másik zsebéből egy kis kézi fényképezőgépet szedett elő. Néhány lépést hátrált, aztán rászólt Böske kérére:

— Barátságos arcot kérek!

Az üzlettulajdonos megjegyezte:

— Ilyen nagy vagyon birtokában nem lesz nehéz önagságának barátságos arcot csinálni.

És ebben igaza volt. Böske nem is tudott volna most másképpen a világba nézni, csakis barátságosan.

Az újságíró éppen akkor kattintotta el a gép lencséjének elzáró készülékét.

— Kész! Köszönöm!

A következő pillanatban elköszönt és máris rohant kifelé az üzletből.

Mire Böske bevégezte bevásárlásait és Szabónéval hazafelé tartott, akkorára a Déli Híradó aznapi száma már kint volt az utcán. A rikkancsok torkuk szakadtából ordították:

— Szenzáció! Amerikai örökség városunkban. A gépirónő szerencséje. Egy szegény árvalány milliókat örökölt. Szenzáció!

Szabóné is vásárolt egy lapot és beletette a retiküljébe.

— Kíváncsi vagyok, hogy mit irt az újság, — jegyezte meg.

— Siessni haza, hogy elolvashassuk, — szölt Böske.

Odahaza aztán amikor kibontották az újságot, annak első oldaláról ott kacagott rájuk Böske fényképe. Nagyon jól sikerült kép volt.

Pusztainak igaza volt, a cikk valóban az egész első oldalt töltötte be.

Egyszerre ketten olvasták a lapot, Böske és Szabóné. Közben hol mosolyogtak, hol hangosan kacagtak. Olyan elragadtatással irt az örökségről Pusztai György, mintha ő maga örökölt volna. Amikor Böske irt, néhol egy kicsit tulzott, de máskülönbén nagyjában a valóságot írta meg, igaz, hogy színesen és sok fantáziával, de azt meg lehetett neki bocsátani.

(Folyt. köv.)

Apreohirdetésesek

Alkalmazás

Mindenes

ki főzéshez ért, lehetőleg székely leány, november 1-re felvétetik. Cim a kiadóban. (242)

Rikkancsok

fix fizetéssel azonnal felvétetnek. Cim a kiadóban. (1020)

Adás-vétel

Eladó egy ház

vendéglővel, régi italmérési engedéllyel, járási székhelyen, Bálinton (Bálincon), előrehaladott öregkor miatt, teljes berendezéssel, fúton. Billiárdasztal, tánc terem, kuglizó, vendégszobák, álló, sertésöl, stb. A helyiség oly nagy, hogy más üzlet is nyitható. Részletfizetésre is eladó. Cim: Sima Aurel, Bálint (Bálinc), Jud. Severin. (1747)

Eladó

erzsébetvárosi bérház és 2 szomszédos 40 holdas birtok. Szentpály, III., Str. Doja 32. (1787)

Megvételre

keresek családi házat. Cim a kiadóban. (1790)

Szönyegeket

most mindenki vehet, mert csodaszép belföldiek, keletiek, ekzotikus antik darabok, besszarábiaiak, minden méretben, gyönyörű példányok, eddig nem létező olcsó áron — részletre is — kaphatók. Sternbergnél, Str. Mery. Telefon 11-77. (2488)

Megvételre keresek

egy jól működő fűrészporkályhát, jó formájú m. magasságút. Tódor János, Str. D. Sturdza (volt Csillag-u.) 5. (1793)

Antik szekreter

és egyéb antik tárgyak, jutányosan eladók Cim a kiadóban. (1635/a)

A román állami új osztályorsjegyek

már megérkeztek. Árak negyed 200.—, fél 400.—, egész 800.— lei és kaphatók szerencsésjéről közismert March-traffikban, Timisoara IV., Piata Küttli No. 1. Vidékre a pénz előzetes beküldése 8.— lei portó költség mellett küldök. (1647)

Lemezes fényképezőgépek

ban olcsón eladó. Filmtekerésre átalakítható. Megtekinthető IV., J. Vacarescu (Bem „Thagee” Kamerwerk, alig használt állapot-utca) 13. Gáal. (1651)



Kombinefüzők Princessfüzők

Orvosilag rendelt haszkötők, alkalmi fűzők, melltartók

„Sanitaria”

Timisoara, Bulevardul Berthelot 21 Telefon 23-95

Alkalmi kiárusítás!

Ujabb kedvező vásárlásainkból eredő következő ingóságok mint: harmonium, börgarnitúra, uriszoba, szalంగarnitúra, fotelek, szekreterek, vitrinek, festmények, szentképek, bronzok, stb. a

ma d. u. 4 órakor

kezdődő és a következő tíz napon át délutánonként folytatandó önkéntes árverésen a legjutányosabb áron, kikiáltási áron alul is eladunk.

„Belgiana”

Timisoara I., Strada Eminescu (volt Zápolya-utca) 6. Telefon 22-80

Lakás

Modern 3 szobás balkonos, napsugaras utcai lakás, teljesen rendbehozva, villamos megállónál, azonnal kiadó. Közélebbit Splendid-szálloda. (1758)

Kiadó

Erzsébetváros, Str. Cipariu Timoteiu (volt Batthyányi-utca) 8. számú házban, modern 4 szobás lakás november 1-re. Bővebbet Dr. Gyulay ügyvéd irodájában. (1773)

Modern 4 szobás

utcai lakás azonnalra kiadó. IV. kerület, Piata Scudier 9, Brück-féle ház. Telefon 507. (1792)

Ingyen lakást

adok hosszú időre magánházában és szép helyen, ahol esetleg gazdálkodni is lehet, 20—30 ezer leies kölcsön ellenében. Felvilágosítással szolgál: „Newyork”-ügynökség, Timisoara-Belváros, Strada Eugen de Savoya 7. sz. alatt. (1791)

Modern 3 és 4 szobás

lakás ujonnan kifestve, IV. kerület központjában kerttel, privát házban november 1-re kiadó. Ion Ghica (volt Arany János-u.) 5. (1765)

Rádió

Péntek, október 26. Bucuresti. 12: Gramofon. 13.40: Gramofon. 17: Rádiózena. Melódiák a gyermekeknek. 18.15: Rádiózena. 19.20: Gramofon. 20: Szimfonikus hangverseny. 22.25: Szórakoztató zenekari koncert. Budapest. 7.45: Téli hangverseny. 10.45: Hírek. 11: Hírek olvasás. 1: Déli harangszó. Időjárásjelzés. 1.05: Az Egyetemi Énekkarok Szólóversenyének. Közben hírek. 2.20: Időjelzés, rádiózena. 2.30: Suki Tóni és cigányzenekar. 3.40: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek. 5: A rádió diákléleke. 5.45: Időjelzés, időjárásjelzés, hírek. Tanyalátogatás. Gesztelyi Nagy László előadása. 6.35: Hanglemezek. 7.10: Sportkérdések. 7.25: Gyorsirótanfolyam. 7.50: Táncdányi Ilonka énekel zongorakísérettel. 8: Divat és egészség. Verebely Tibor dr. előadása. 9: Budapesti Hangverseny Zenekar. Közben 9.45: A rádió külföldi hírei. 10.30: Hírek, időjárásjelzés. 10.50: Nőgrády Guido jazz-zenekarának előadása. 11.40: aradi Farkas Sándor cigányzenekara muzsikál. Horti Lajos énekel.

OLLA
a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Ha szép akar lenni

használjon KULKA-féle lilium-tejkrémet, lilium-tej-szappant, lilium-pudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszer-tárában a „Fekete Sashoz”, I., Str. Gheorghe

Román királyi

Pénzügyminisztérium

Az 1934. évi 4 $\frac{1}{2}$ %-os Országfejlesztési Kölcsön Kibocsájtási prospektusa

(Kivonat)

1. Nyilvános aláírás útján Lei 1000.— névértékű kötvények bocsájtatnak ki kötvényenként 880.— leies áron.

A lejegyzett kötvények egyszerre, az aláírással egyidejűleg fizetendők ki 1934 november 5—30 között.

2. A befizetendő összeg egy része az állam által kibocsájtott régi járadékpapirokkal is kiegyenlíthető az aláírási íven feltüntetett kurzuson. A járadékpapirokkal történő fizetés a jegyzés névértékének 20%-át nem haladhatja meg.

3. Az 1000 leies kötvény évi 4 $\frac{1}{2}$ %-os kamatot hajt, amelynek fele június 1-én, fele decemberben kerül kifizetésre, az első kifizetés 1935 június 1-én történik.

4. A kötvényeket 40 év alatt, évenként négyszeri sorshuzás útján váltják vissza: február 1-én és május 1-én a június 1-én törlesztendő kötvényekkel, augusztus 1-én és november 1-én pedig a következő december 1-én törlesztendő kötvényeket sorolják ki. Az első sorshuzás 1935. évi február 1-én történik.

5. A lejegyzett kölcsöntöke minden teljes egy milliárdjából nagy prémiumokkal visszaváltanak az első évben:

1 kötvényt 3,000.000 leiel, azaz 3,000.000 lei	
2 „ á 1,000.000 „ „ 2,000.000 „	
4 „ á 500.000 „ „ 2,000.000 „	
4 „ á 250.000 „ „ 1,000.000 „	
46 „ á 100.000 „ „ 4,600.000 „	
57 kötvényt összesen	12,600.000 lei

prémiummal váltanak vissza.

A következő években visszaváltandó kötvények száma 100.000 leienként egy kötvénnyel csökken évenként.

6. A fennmaradó kötvényeket minden évben a névértéken felül 200 leies jutalékkal váltják vissza és pedig:

az 1000 leies címleteket	1200 leiert
„ 2000 „ „	2400 „
„ 5000 „ „	6000 „
„ 10.000 „ „	12.000 „
„ 20.000 „ „	24.000 „

váltják vissza.

7. A kamatokat és amortizációkat stabilizált leiben fizeti ki az állam, a lei 10 miligramm 0.900 finomságú arany értékének felel meg.

8. Az esedékessé vált szelvényeket, valamint a kisorsolt kötvényeket készpénz gyanánt fogadják el az összes közpénztárak.

9. A kölcsön egész ideje alatt sem a kamatok összegéből, sem a kötvények visszaváltási értékéből nem vonnak le semmit, tehát ezek az összegek mindenféle adó és illeték alól mentesek.

A kötvények mentesek továbbá az örökösödési, ajándékozási és házassági szerződésekre adói, illetve illetékei alól.

10. A kötvények lombardirozhatók és azokat garanciakül és óvadékkul elfogadják.

11. Jegyzések eszközölhetők az alábbi jegyzési helyeken:

Nemzeti Bank és az összes fiókjai, Postatakarékpénztár,

az összes postahivatalok,

valamennyi közpénztár s a megfelelő időben megállapított pénztintézetek.

Jegyzet: Részletes felvilágosítások a kibocsájtási prospektusban találhatók.